

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
1. September 2005 (01.09.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/080706 A2

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: E04G 21/04

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2005/000295

(22) Internationales Anmeldedatum:
14. Januar 2005 (14.01.2005)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
102004007509.3 13. Februar 2004 (13.02.2004) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme
von US): PUTZMEISTER AKTIENGESELLSCHAFT
[DE/DE]; Max-Eyth-Strasse 10, 72631 Aichtal (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): FÜGEL, Dietmar
[DE/DE]; Winkelwiesen 17, 72649 Wolfslugen (DE).

(74) Anwälte: WOLF, Eckhard usw.; WOLF & LUTZ, Haupt-
mannsreute 93, 70193 Stuttgart (DE).

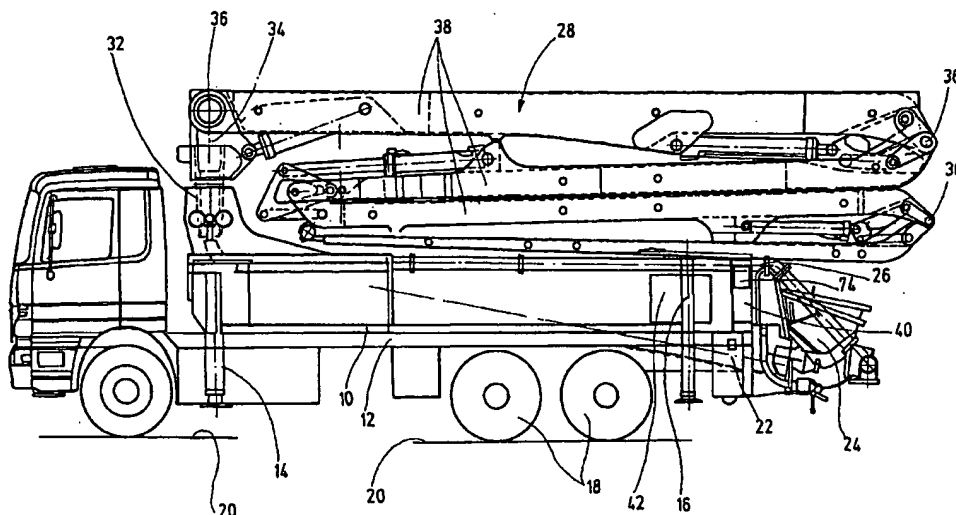
(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,
ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,
GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG,
ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: AUTOMATIC CONCRETE PUMP COMPRISING A MAST SUPPORT UNIT FOR A DISTRIBUTION MAST,
WHICH IS FIXED TO THE CHASSIS

(54) Bezeichnung: AUTOBETONPUMPE MIT EINER FAHRGESTELLFESTEN MASTAUFLAGEEINHEIT FÜR EINEN VER-
TEILERMAST



(57) Abstract: The invention relates to an automatic concrete pump provided with a chassis (12), a concrete distribution mast (28) which is arranged on the chassis (12), and a mast support unit (40) whereon the folded distribution mast (28) can be supported in the transport state. According to the invention, the mast support unit (40) comprises a housing part (44) which protrudes over the chassis (12), which is accessible from the outside via closeable openings (46, 48) and comprises at least one support rod (50) for the distributor mast which is arranged on the upper part thereof. The mast support unit (40) can be provided with a circuit element (72) which can be actuated by the distribution mast (28) by releasing the actuation of the support legs (14, 16) of the automatic concrete pump.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2005/080706 A2



TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

Veröffentlicht:

- *ohne internationalen Recherchenbericht und erneut zu veröffentlichen nach Erhalt des Berichts*

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung bezieht sich auf eine Autobetonpumpe mit einem Fahrgestell (12), einem auf dem Fahrgestell (12) angeordneten Betonverteilmast (28) und einer Mastauflageeinheit (40), auf der der zusammengeklappte Verteilmast (28) im Transportzustand abstützbar ist. Erfindungsgemäß weist die Mastauflageeinheit (40) eine über das Fahrgestell (12) überstehende Gehäusepartie (44) auf, die über verschließbare Öffnungen (46, 48) von außen her zugänglich ist und an ihrem Oberteil mindestens einen Stützbock (50) für den Verteilmast (28) aufweist. Die Mastauflageeinheit (40) kann mit einem durch den aufliegenden Verteilmast (28) betätigbaren Schaltelement (72) versehen sein, durch das die Betätigung von Stützauslegern (14, 16) der Autobetonpumpe freischaltbar ist.